

《循環播放IV》

策展人：俞迪祈

參展藝術家：Agil Abdullayev、Luke Casey、智海、許哲瑜、Christian Jankowski、林東鵬、劉毅、Chulayarnnon Siriphol、徐世琪、TT Takemoto、陳玉瓊、曾家偉、王拓、袁中天、袁廣鳴

2022年7月19日至8月27日

地點：刺點畫廊（香港黃竹坑道28號保濟工業大廈15樓）

開放時間：星期二至星期六，上午10時半至下午6時半（星期日及星期一只供預約）；公眾假期休息

第三幕：2022年8月16日至8月27日

藝術家焦點：Christian Jankowski、王拓

刺點畫廊榮幸呈現《循環播放4》的第三幕。本次放映聚焦於Christian Jankowski及王拓的創作，一邊將播映Christian Jankowski過去三十年裡大量概念創作的精選，另一邊將呈現王拓《東北四部曲》的精選作品，一部講述中國東北部歷史的四幕史詩。從獨特的情境風格到對幽靈學的探索，這兩位創作風格迥異的藝術家以不同的手法介入影像創作。藉此，本次放映試圖探索藝術家們如何藉助錄像創作調研、顛覆並參與我們的歷史、社會及文化。

Christian Jankowski

德國藝術家Christian Jankowski的藝術實踐橫跨三十餘載及全球多個地區，他以概念性的行為創作廣為人知。作品中，他時常與占卜師、按摩師、士兵、精神分析師等不同職業與背景的參與者合作。他將自己以及作品參與者置身與陌生的環境，憑藉幽默且充滿魅力的介入挑戰著固有系統及其象征秩序。



Christian Jankowski, 《Die Jagd/The Hunt》, 1992, VHS 錄影帶、單頻道錄像, 1'11"。(圖片由刺點畫廊及藝術家提供。)

在早期作品《Die Jagd/The Hunt》(1992)中，Jankowski試圖抵抗現代社會，並重拾史前時期的狩獵方式。他佩戴弓箭，英勇地狩獵著冰鮮雞、牛油、廁紙及其它超市商品。他並不跟蹤捕獵對象，而是觀察並躲避著超市內的監控鏡頭。儘管補獲的「獵物」上都被弓箭貫穿，但他也必須在收銀台付款，不甘不願地接受資本主義的規範。

《Telemistica》(1999)是Jankowski為第48屆威尼斯雙年展創作的一件著名作品。其中，藝術家特意學習義大利語，並聯絡了五位義大利明星占卜師，詢問他們一些許多藝術家都關心的問題：「這個想法如何？」、「我可以在資源有限的情況下完成作品嗎？」、「作品效果會好嗎？」、「觀眾會喜歡嗎？」、「我會滿意嗎？」。藝術家與占卜師的互動被電視直播，占卜師們語焉不詳地給予藝術家相對正面的回應，順利地預言了作品的成功。《Telemistica》鏡照著人們在面對危機與不確定性時對神秘力量的依賴，它也成功預示了當代社會對占星學與密宗的青睞。

在橫濱三年展委託創作的錄像作品《Massage Masters》(2017)中，Jankowski邀請一批東京地區著名的按摩師前往橫濱，診斷當地公共雕塑的身體疾病，並以各種傳統按摩手法來對症下藥。按摩師們依據各自的按摩手法挑選雕塑，並透過雕塑的材質或是城市的能量，試圖判斷雕塑的病灶，為其按摩緩解。例如，羅丹的《La Meditation》被一位按摩師進行了足底按摩，細井篤的抽象雕塑《The Wind Tells》則由一位忍者按摩師進行「治療」。在大型藝術展覽的標準空間中，藝術作品被慣例地展示及消費，而Jankowski所試圖製造的卻正是一個彼此觸碰的、充滿情感與治愈力的親密的公共。

近期，Jankowski繼續探索藝術的療愈力量，並創作了《Defense Mechanism》(2022)。此處，他玩味著「防禦系統」的兩層含義，一層為心理意義上的自我防禦，另一層則為軍事意義上的防守抵禦。作品中，一支羅馬尼亞特別軍事小組進入一間公寓，他們檢查了房間四周，並最終發現自己身處一位心理治療師的辦公室內。心理治療師與全副武裝的士兵們展開了一場心理輔導，他們從安全、防禦、團結、恐懼以及軍隊的負面形象，談到個人與集體的問題。最終，這場輔導草草告終，因為心理治療師突然宣佈「時間到」。在民族主義、區域間矛盾及戰爭頻發的當下，《Defense Mechanism》導演了一場急待發生的對話，它讓我們看到士兵們在武裝的防禦之下，充滿矛盾亦具有人性的心理世界。

王拓

王拓的《東北四部曲》(2017-2021) 是一組耗時多年的影像系列。作品以中國東北為入口、五四運動(1919) 為起始，橫跨中日戰爭、二戰(滿洲國)、中國內戰、新中國時期，亦包含當代社會事件以及對不遠將來的想象。王拓結合實地調查、歷史研究與鬼神故事、民俗傳說，使彼此交錯的敘事融匯成令人目眩的多感官矩陣，挑戰著由線性脈絡牽連而成的發展邏輯、時間性和歷史學。對王拓來說，「鬼魂」是與歷史記述平行的敘事，他探索這一獨特的中國幽靈學，並提出了「泛薩滿化」的概念，即將人的身體視為歷史意識的載體。

第三幕呈現《東北四部曲》中的兩件作品：《煙火》(2018) 與《通古斯》(2021)。《煙火》中，一位農民工遊走於兩個相互交織、同時發生的現實之中。在一間電影道具廠房中，故事主角混亂地閱讀著關於傳說與神跡的故事，他將自己投射進故事，並在想像世界中演繹著它們。這些講述漸漸催生出一段抵抗性的敘事與「演練」，這是一件近期在中國媒體上掀起熱議的真實事件：少年時，張鈞鈞目睹了母親被殘忍毆打並殺害的過程，22年後，他回到家鄉並殺死了當時的行兇者，為母復仇。對藝術家來說，復仇的衝動始終潛伏在東北地區複雜的敘事之下——包括它撕裂的社會和諧與內在身份。作品揭示著個體病態與巨大且無力的現實之間的矛盾。



王拓，《煙火》，1992，4K 單頻道錄像，31'17"。(圖片由刺點畫廊及藝術家提供。)

《通古斯》則以長春圍困戰(1948) 為其主要歷史背景。這場已被遺忘的事件發生於國共內戰期間。由國民黨控制的長春被解放軍包圍，十餘萬名平民被餓死在兩軍之間的「無人地帶」。作品中，兩名試圖逃跑的中國解放軍朝鮮光復軍團士兵誤入了濟州島的平行時空，進入了韓戰陰霾下的濟州四·三事件。同時，在極度飢餓的致幻下，一位拒絕逃離長春的中年學者回到了1919年五四運動的現場，並致使他對生命進行了新的選擇。飢餓導致的幻覺對集體的「泛薩滿化」是藝術家在作品中探索的現場。在他看來，薩滿化的身體聯接起不同的個體、中國歷史的不同階段，以及深受創傷的地理，並藉此連接起歷史與未來、靈魂信仰與現代性。

《循環播放IV》播放期間，展廳的中央門廊將持續播放三位香港藝術家的作品，展現著城市生活中異化、荒誕與懸置的感官體驗。陳玉瓊的《Scavenger》(2008) 記錄了街頭拾荒者林婆婆的表演。表演中，她推著一座原尺寸、紙皮製的匯豐銀行石獅，帶著這沈重的殖民主義象徵，在中環擁擠的人行道樞紐上行走。她的行走指涉著晚期資本主義的殘酷邏輯：在日復一日的財政危機廢墟中回收與再造、自由職業與不穩定性、拾荒與打撈。曾家偉的《t o u c h》(2019) 紀錄了藝術家重複將白色手套扔在玻璃屏幕上的動作。只有當手套觸及屏幕的瞬間，屏幕才有畫面顯現。即便是最敏銳的觀眾也難以預測這突如其來的顯影。原來，這透薄的屏幕(Duchamp提出的“次薄”概念) 竟然代表著影像與觀眾、虛擬與現實世界間的距離。Luke Casey的《House Of A Thousand Assholes》(2022) 見證了一個廣東人的旅程：這位主角拖著行李從怡和大廈出發(即呼應作品名的多孔大廈)，疲憊地經過中環半山扶梯爬上太平山頂，然後再焦急地下行至石澳海灘的海水之中。這位堅定前行的旅客象徵著新一批的移居者，尋找著希望、自由，或許還有尊嚴。

關於刺點畫廊

創辦於2010年，刺點畫廊是一間建基於香港的當代藝術畫廊。畫廊初期以當代攝影及影像主導的創作為重點，及後持續發展至融合各種當代藝術媒介。畫廊展出新晉和著名藝術家，他們主要是來自香港及亞洲地區的藝術家，但亦有海外的藝術家。

如有任何查詢，請致電 25176238 或電郵
sharon@blindspotgallery.com馮小姐聯絡。